FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

99 — 91

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Ontario — District No. 99 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 6 — {in / dans} Temagami Reserve — {(City, town, village, township or / (Cité, ville, village, canton ou pa

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Geo P Cockburn — {Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND O				
Dwelling House	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married or widowed, or if single, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (See instructions.)	State where person is employed, as "On farm", "In camp", "In drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 (Total of columns 27 and 28.)	Date of carrying $1 by hour.—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in coming year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHA PERSONNE DE CINQ ANS ET PLU				
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ou la personne travaille, comme sur "la ferme", "au chantier", "au moulin à bois", ou "magasin", "pharmacie", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Salaires gagnés en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des autres emplois que l'emploi principal (ou du métier, s'il y en a).	Total des gains en 1910 (Total des colonnes 27 et 28.)	Taux d'un salarié par heure.—Centins.	Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour la prochaine année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût d
Lieu. Ligne.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
1	22	Matthews	Mary Ann	Austin Bay	F	wife	M	April	1870	41	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	At Home													None	None	None		No	No	Indian	
2			Agnes	"	F	Daughter	S	March	1895	15	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
3			Jacques	"	M	Son	S	Nov	1899	11	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
4			Mary	"	F	Stepdau	S	May	1901	9	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None	10	No	No	Indian	
5	23	23	Georgina Cockburn	"	F	Head	Wd	April	1868	42	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	Merchant													None	None	None		No	No	Indian	
6			Therese	"	F	Dau	S	June	1893	17	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	At Home													None	None	None		No	No	Indian	
7			Jerome	"	M	Son	S	March	1897	13	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	At Home													None	None	None		No	No	Indian	
8			Henry	"	M	Son	S	May	1901	9	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None	10	No	No	Indian	
9			Mathew	"	M	Son	S	July	1897	13	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None	10	No	No	Indian	
10			Xavier	"	M	Son	S	Nov	1899	11	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None	10	No	No	Indian	
11			Jeanette	"	F	Daughter	S	April	1908	3	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
12	24	24	Cyprien Cockburn	"	M	Head	M	May	1868	42	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	Merchant													None	None	None		No	No	Indian	
13			Mary	"	F	wife	M	Apr	1873	38	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	At Home													None	None	None		No	No	Indian	
14			Mary Ann	"	F	Daughter	M	May	1891	19	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
15			Agnes	"	F	Daughter	S	March	1896	14	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
16			Josephine	"	F	Daughter	S	May	1893	17	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
17			Jacob	"	M	Son	S	April	1903	8	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
18			Mary	"	F	Daughter	S	March	1875	32	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
19			Agnes	"	F	niece	S	June	1899	12	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
20	25	25	Alexander Edward	"	M	Head	M	April	1869	42	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	Merchant					6-20	yes	40			300			None	None	None		No	No	Indian	
21			Agnes	"	F	wife	M	Nov	1869	41	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	At Home													None	None	None		No	No	Indian	
22			Matilda	"	F	Daughter	S	May	1903	8	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	At Home													None	None	None		No	No	Indian	
23	26	26	Turner John	New Island	M	Head	M	April	1841	70	O			American	American	Cath R.	Trader	Self					yes	20	24		100	300		None	None	None		No	No	Indian	
24			Mary	"	F	wife	M	July	1855	55	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	Trader	Self					yes	30	20		350	150		None	None	None		No	No	Indian	
25			Agnes	"	F	Dau	S	May	1878	32	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	At Home													None	None	None		No	No	Indian	
26			Mary	"	F	Daughter-in-law	M	April	1878	32	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	At Home													None	None	None		yes	yes	Indian	
27			John	"	M	Nephew	S	July	1899	11	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None	20	yes	yes	Indian	
28			Agnes	"	F	Niece	S	May	1901	10	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None	20	yes	yes	Indian	
29			William	"	M	Nephew	S	April	1903	8	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None	20	yes	yes	Indian	
30			Agnes	"	F	Niece	S	Dec	1904	6	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None	20	yes	yes	Indian	
31			Agnes	"	F	Niece	S	May	1909	4	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
32			Jacob	"	M	Nephew	S	April	1908	3	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	"													None	None	None		No	No	Indian	
33	27	Wagner	William	"	M	Nephew	S	Feb	1887	24	O			Ojibbeway	Indian	Cath R.	Trader					2-6-52	Estate	yes	26		400			None	None	None		No	No	Indian	
34																																					
35																																					
36																																					
37																																					
38																																					
39																																					
40																																					
41																																					
42																																					
43																																					
44																																					
45																																					
46																																					
47																																					
48																																					
49																																					
50																																					

Here ends the Enumeration of the Temagami Reserve.

133